

FRONT

FOLD

FOLD

FOLD

FOLD

FOLD

FOLD

M/N:HSP-40



User Manual  
Mode D'emploi  
Manual de Usuario

**EN** TRUE WIRELESS STEREO SPEAKER  
Syncs with 2nd speaker  
HD sound quality with dynamic sound effect. Bluetooth® allows you to stream your music wireless from any Bluetooth®-enabled device such as your mobile phone, notebook, iPhone or iPad.

Easy pairing for user-friendly operating, 10 meters operating range.  
USB input/TF card/AUX.  
Line-in function.  
Built-in lithium rechargeable battery; 1200 mAh.  
Battery charge time: (3-4 hours).  
Includes carry handle for easy portability.

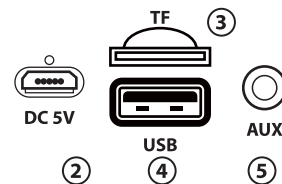
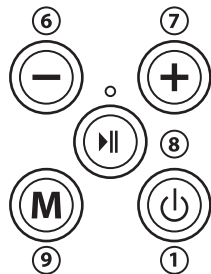
**SPECIFICATIONS**  
Bluetooth® version: 5.1  
Speakers horn size: 2 inch  
Horn output: 5W\*2, 4Ω  
Connections: USB and AUX inputs  
Battery: 1200 mAh  
Recharge power: DC 5V 1A

**CONTENTS**  
Speaker, charging cable, user manual

**PRODUCT FEATURES:**

1. Advanced wireless audio decoder chips support all wireless devices connected.
2. Supports FM radio and can search area stations directly.
3. Soft, clear and dynamic sound with clear levels.
4. Reads TF and USB cards directly.
5. Wireless transmission range up to 10 meters.
6. Supports LINE IN audio input. Can be connected to mobile phone, tablet, computer and TV to play music with wireless pairing.

**KEY & SLOT FUNCTIONS:**



1. Power switch: Long press to power on and off.
  2. DC 5V charging interface. (Micro USB)
  3. TF slot can decode and play MP3 format.
  4. USB slot can decode and play MP3 format.
  5. LINE IN input, 3.5mm audio jack.
  6. While playing music - short press for previous song; long press for volume down.
  7. While playing music - short press for next song; long press for volume up.
  8. While playing music - short press for "play/pause"; In FM mode - short press to search audio stations, short press again to stop.
  9. While playing music - short press to switch function modes.
- NOTE: Under FM mode, please put in the AUX cable to get better FM radio stations.

**IC Statement**

This device complies with Industry Canada's license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: 1) This device may not cause interference, and 2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. The term "IC," before the certification/registration number only signifies that the Industry Canada technical specifications were met. This product meets the applicable Industry Canada technical specifications.

**FCC Statement**

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference, received, including interference that may cause undesired operation. **Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:  
—Reorient or relocate the receiving antenna.  
—Increase the separation between the equipment and receiver.  
—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.  
—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**Note:** The Grantee is not responsible for any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement.

The device can be used in portable exposure condition without restriction.

**FR**

VÉRITABLE HAUT-PARLEUR STÉRÉO SANS FIL  
Se synchronise avec un 2ème haut-parleur (2ème haut-parleur en option).  
Qualité sonore HD avec effet sonore dynamique. La technologie Bluetooth® vous permet de diffuser votre musique sans fil à partir de n'importe quel appareil compatible Bluetooth® tel que votre téléphone portable, ordinateur portable, iPhone ou iPad.  
Appairage facile pour un fonctionnement convivial. Portée de fonctionnement de 10 mètres.  
Entrée USB / carte TF / AUX.  
Fonction Line-in.  
Batterie rechargeable au lithium intégrée: 1200 mAh.  
Temps de charge de la batterie (3-4 heures).  
Comprend une poignée de transport pour une portabilité facile.

**SPÉCIFICATIONS**  
Version Bluetooth®: 5.1  
Taille du klaxon des haut-parleurs: 2 pouces  
Sortie du klaxon: 5W \* 2, 4Ω  
Connexions: entrées USB et AUX  
Batterie: 1200 mAh  
Puissance de charge: DC 5V 1A

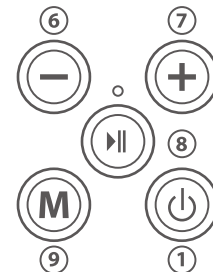
**CONTENU**  
Haut-parleur, câble de charge, manuel d'utilisation

**CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT:**

1. Les puces du décodeur audio sans fil avancées prennent en charge tous les périphériques sans fil connectés.
2. Prend en charge la radio FM et peut rechercher des stations de zone directement.
3. Son doux, clair et dynamique avec des niveaux clairs.
4. Lit directement les cartes TF et USB.
5. Portée de transmission sans fil jusqu'à 10 mètres.
6. Prend en charge l'entrée audio LINE IN. Peut être connecté à un téléphone mobile, une tablette, un ordinateur et un téléviseur pour écouter de la musique avec un couplage sans fil.

**FONCTIONS DES TOUCHES ET DES PORTS:**

1. Interrupteur d'alimentation: appuyez



BACK

FOLD

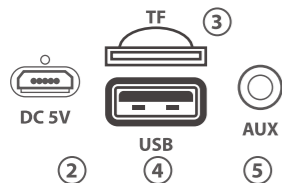
FOLD

FOLD

FOLD

FOLD

FOLD



1. Appuyez longuement pour allumer et éteindre.
  2. Interface de charge DC 5V. (Micro USB)
  3. Le port TF peut décoder et lire le format MP3.
  4. Le port USB peut décoder et lire le format MP3.
  5. Entrée LINE IN, prise audio 3,5 mm.
  6. Pendant la lecture de la musique - appuyez brièvement pour aller à la chanson précédente; appuyez longuement pour baisser le volume.
  7. Pendant la lecture de la musique - appuyez brièvement pour aller à la chanson suivante; appuyez longuement pour augmenter le volume.
  8. Pendant la lecture de la musique - appuyez brièvement pour «lecture / pause»; En mode FM - appuyez brièvement pour rechercher des stations audio, appuyez à nouveau brièvement pour arrêter.
  9. Pendant la lecture de musique - appuyez brièvement pour changer de mode de fonctionnement.
- Remarque: en mode FM, veuillez insérer le câble AUX pour obtenir de meilleures stations de radio FM.

**Déclaration IC**

Cet appareil est conforme aux normes RSS exemptées de licence d'Industrie Canada. L'opération est soumise aux deux conditions suivantes: 1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence, et 2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil. Le terme «IC» avant le numéro de certification/d'enregistrement signifie seulement que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées. Ce produit est conforme aux spécifications techniques applicables d'Industrie Canada.

**Déclaration FCC**

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. L'opération est soumise aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence, et (2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

**Remarque:** Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère des utilisations et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que l'interférence ne se produira pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour de l'aide.

**Remarque:** Le Bénéficiaire n'est pas responsable des changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité, de telles modifications pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

L'appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales d'exposition RF. Pour rester en conformité avec les directives de la FCC relatives à l'exposition aux radiofréquences, la distance doit être d'au moins 20 cm entre le radiateur et votre corps et doit être entièrement prise en charge par les configurations d'exploitation et d'installation de l'émetteur et de ses antennes.

SP

**VERDADERO ALTOPARLANTE ESTÉREO INALÁMBRICO**

Se sincroniza con el segundo altoparlante (segundo altoparlante opcional). Calidad de sonido HD con efecto de sonido dinámico. Su tecnología Bluetooth® le permite transmitir música en forma inalámbrica desde cualquier dispositivo habilitado para Bluetooth®, como su teléfono móvil, computadora portátil, iPhone o iPad. Emparejamiento fácil para un funcionamiento sencillo. Alcance operativo de 10 metros. Entrada USB / tarjeta TF / AUX. Función de entrada de línea. Batería recargable de litio incorporada: 1200 mAh. Tiempo de carga de la batería (3-4 horas). Incluye asa de transporte para facilitar su transporte.

**ESPECIFICACIONES**

Versión de Bluetooth®: 5.1  
 Tamaño de la bocina de los parlantes: 2 pulgadas  
 Salida de bocina: 5W \* 2, 4Ω  
 Conexiones: Entradas USB y AUX  
 Batería: 1200 mAh  
 Potencia de carga: DC 5V IA

**CONTENIDO**

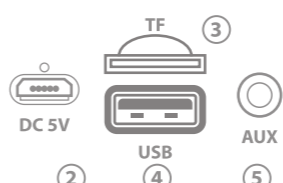
Altoparlante, cable de carga, manual del usuario

**CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO:**

1. Los chips decodificadores de audio inalámbricos avanzados admiten todos los dispositivos inalámbricos conectados.
2. Admite radio FM y puede buscar estaciones de área directamente.
3. Sonido suave, claro y dinámico con niveles claros.
4. Lee tarjetas TF y USB directamente.
5. Alcance de transmisión inalámbrica de hasta 10 metros.
6. Admite entrada de audio LINE IN. Se puede conectar a un teléfono móvil, tableta, computadora y TV para reproducir música con emparejamiento inalámbrico.

**FUNCIONES DE LAS TECLAS Y LOS PUERTOS:**

1. Interruptor de encendido: Mantenga pulsado para encender y apagar.



2. Interfaz de carga DC 5V. (Micro USB)
  3. El puerto TF puede decodificar y reproducir formato MP3.
  4. El puerto USB puede decodificar y reproducir formato MP3.
  5. Entrada LINE IN, conector de audio de 3,5 mm.
  6. Mientras reproduce música, presione brevemente para ir a la canción anterior; mantenga pulsado para bajar el volumen.
  7. Mientras reproduce música, presione brevemente para ir a la siguiente canción; mantenga pulsado para subir el volumen.
  8. Mientras reproduce música, presione brevemente para "reproducir / pausar"; en el modo FM: presione brevemente para buscar estaciones de audio, presione brevemente nuevamente para detener.
  9. Mientras reproduce música, presione brevemente para cambiar los modos de función.
- NOTA: En el modo FM, coloque el cable auxiliar para obtener mejores estaciones de radio FM.

**Declaración IC**

Este dispositivo cumple con la licencia exenta RSS de la Industria de Canadá. Su operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: 1) Este dispositivo no puede causar interferencia; y 2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo. El término "IC" antes del número de certificación/registro solo significa que se cumplieron las especificaciones técnicas de la Industria de Canadá. Este producto cumple con las especificaciones técnicas aplicables de la Industria de Canadá.

**Declaración FCC**

Este dispositivo cumple con la parte 15 del reglamento FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

**Nota:** Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de clase B, según la parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no habrá interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la radio o la recepción de televisión, que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia por uno o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubique la antena receptor.
  - Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
  - Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito diferente al cual está conectado el receptor.
  - Consulte al distribuidor o un técnico experimentado en radio/TV por ayuda.
- Nota:** El Beneficiario no es responsable de ningún cambio o modificación que no esté expresamente aprobado por la parte responsable del cumplimiento, tales modificaciones podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

El dispositivo ha sido evaluado para cumplir con los requisitos generales de exposición a RF. Para cumplir con las pautas de exposición a radiofrecuencias de la FCC, la distancia debe ser de al menos 20 cm entre el radiador y su cuerpo, y debe ser totalmente compatible con las configuraciones de operación e instalación del transmisor y sus antenas.



HEAD is a registered trademark of HEAD Technology GmbH and HEAD Sport GmbH and is used under license by CJ GLOBAL Inc.

CJ Global Inc.  
 All rights reserved.  
 2010 Maple Ave Fair Lawn NJ 07410

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by CJ Global is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

MADE IN CHINA/FABRIQUE EN CHINE/HECHO EN CHINA

